

# Certificeret Tolk med viden om praktiske forhold

## MODUL 1

### Introduktion til tolkefærdigheder

Hvad er tolkning  
Professionelle kompetencer  
Tolkeetik  
Tolkningsmetoder  
Øvelsesopgaver  
Kontakttolkning  
Konferencetolkning

Afleveringsopgave  
Eksamen

## MODUL 2

### Samfundsvidenskab for tolke

Offentlig forvaltning  
Individ og samfund  
Mennesker og samvær  
Boligformer  
Forsikringer  
Trafik og køretøjer  
Socialtjeneste  
Handicap  
Uddannelse  
Arbejdsmarked  
Beskæftigelse  
Skatter og afgifter  
Pensionsordning

Øvelsesopgaver  
Afleveringsopgave  
Eksamen

## MODUL 3

### Sundhedstolkning

Medicinsk videnskab  
Celler og væv  
Organer og organsystemer  
Tumorsygdomme  
Huden og hudsygdomme  
Nervesystemet  
Nervesygdomme  
Vores sanser  
Øjensygdomme  
Øresygdomme  
Sygdomme i næse og hals  
Allergier  
Øvelsesopgaver  
Det endokrine system  
Endokrine sygdomme  
Skelettet  
Musklerne  
Sygdomme i bevægeorganerne  
Cirkulationen  
Hjerte- og karsygdomme  
Blodet og blodsygdomme  
Afleveringsopgave 3  
Det lymfatiske system  
Åndedrættet  
Lidelser i luftvejene  
Fordøjelsen  
Sygdomme i mave og tarm  
Nyrerne og urinvejene  
Sygdomme i nyrer og urinveje  
Forplantningssystemet  
Menneskets aldre  
Psykiske forstyrrelser og sygdomme  
Infektioner og smittespredning  
Medicin  
Førstehjælp og indgreb

Afleveringsopgave  
Eksamen

## Certificeret Tolk med viden om praktiske forhold

### MODUL 4

#### Jura for tolke

Hvad er jura  
Vores fri- og rettigheder  
Den offentlige forvaltning  
Familiere  
Arveret  
Formueret/ejendomsret og aftaleret  
Associationsret  
Ejendomsret  
Øvelsesopgaver  
Retsvæsenet  
Retssager  
Tvistemål  
Almindelige forvaltningsmål  
Særlige forvaltningsmål  
Straffesager  
Forbrydelser  
Straf og andre strafafgørelser  
Straffeprocessen  
Tolkning i retten  
Forskellige juridiske situationer

Afleveringsopgaver  
Eksamen

### MODUL 5

#### Migrationskundskab for tolke

Migration  
Migrationsstyrelsen  
Migrationsdomstole  
Asyl og statusanerkendelse  
Barnets rettigheder i asylprocessen  
Diverse dokumenter  
Tilladelsessager  
Beslutninger i henhold til udlændingeloven  
Love inden for migrationsområdet  
Modtagelse og migration

Øvelsesopgaver  
Afleveringsopgave  
Eksamen  
Undersøgelse



## Uddannelsesmål

Målet med uddannelsen er, at studenten efter afsluttet uddannelse har tilegnet sig de færdigheder, der kræves for en kvalificeret og selvstændig beskæftigelse inden for området.

## Adgangskrav

Ingen krav på adgangsgivende eksamen

## Bedømmelseskriterier

Efter afsluttet uddannelse og godkendt resultat på alle afleveringsopgaver og eksamen, modtager den studerende et certifikat. Den ansvarlige underviser for uddannelsen er den, der eksaminerer den studerende.

## Eksamensbetegnelse

Certificeret Tolk med viden om praktiske forhold

## Uddannelsesforløb

Studierne kan gennemføres i valgfrit studietempo og omfatter ca. 12 ugers fuldtidsstudier.